



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2269

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2006

Copyright © United Nations 2006  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2006  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements  
registered in July 2004  
Nos. 40405 to 40419*

**No. 40405. Belgium and Slovenia:**

- Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Republic of Slovenia concerning police cooperation. Brussels, 22 January 2001 ..... 3

**No. 40406. United Nations and Sweden:**

- Framework Agreement between the United Nations and the Kingdom of Sweden on the arrangements regarding privileges and immunities and certain other matters concerning United Nations meetings held in Sweden (with letter). New York, 19 November 2003 ..... 49

**No. 40407. Latvia and United States of America:**

- Letter of Agreement on law enforcement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the United States of America (with annexes). Riga, 20 September 2001 ..... 61

**No. 40408. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France:**

- Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic concerning fishing in the Bay of Granville (with annexes, exchanges of notes and declaration). St. Helier, 4 July 2000 ..... 87

**No. 40409. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Turkmenistan:**

- Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Turkmenistan for the promotion and protection of investments. Ashgabat, 9 February 1995 ..... 187

**No. 40410. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Antigua and Barbuda:**

- Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Antigua and Barbuda on the transfer of prisoners. London, 23 June 2003 ..... 213

**No. 40411. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Slovenia:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Slovenia on the establishment and activities of cultural centres. Ljubljana, 18 December 2000 ..... 227

**No. 40412. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Grenada:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Grenada concerning mutual assistance in relation to drug trafficking. St. George's, 6 February 1995 ..... 243

**No. 40413. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America regarding the sharing of forfeited or confiscated assets or their equivalent funds. Washington, 31 March 2003 ..... 257

**No. 40414. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Peru:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Peru on the transfer of sentenced persons. Lima, 7 March 2003 ..... 267

**No. 40415. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France:**

Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic concerning the establishment of a maritime boundary between France and Jersey (with annex). St. Helier, 4 July 2000 ..... 287

**No. 40416. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cuba:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Cuba on the transfer of prisoners. Havana, 13 June 2002 ..... 295

**No. 40417. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Bosnia and Herzegovina:**

Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Bosnia and Herzegovina for the promotion and protection of investments. Blackpool, 2 October 2002 ..... 317

**No. 40418. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Serbia and Montenegro:**

Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia on co-operation in the fields of education, science, culture and sport. Belgrade, 6 November 2002 ..... 363

**No. 40419. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Lithuania:**

Convention between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Lithuania for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital gains (with exchange of notes). Vilnius, 19 March 2001 ..... 375